

Shipper
 IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL: 075-622-5090
 FAX: 075-622-5098

Booking No. 18000655894
B/L No. MOLU18000146198

BILL OF LADING

SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)
 Declared value USD _____ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.

Consignee (not negotiable unless consigned 'to order')
 CLIFF MADIYE
 1221 EMGANWINI
 BULAWAYO,
 ZIMBABWE
 TEL. 00263713392475/00263772407418

Also Notify (For the Merchant's reference only)

Notify Party
 SAME AS CONSIGNEE

THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND D/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

※※ Local vessel From

Ocean vessel/Voy. No. 0059A **Port of loading**
 LAVENDER ACE KISARAZU, JAPAN

Port of discharge DURBAN, SOUTH AFRICA **For transhipment to** **Final destination (for the Merchant's reference only)**

| Marks & Numbers | No. of pkgs. or Units / Kind of packages, description of goods | Gross Weight (KGS) | Measurement (M3) |
|--------------------|---|--------------------|------------------|
| M. N. 2. DURBAN | FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS 2006 NISSAN TIIDA LATIO SC11-065930 HR15-312317 HS CODE: 8703.22 439X169X153 | 1,090.000 | 11.351 |



* Total number of packages or units. ONE UNIT

| Code | Tariff Item | Basis | Freighted as | Curr. | Rate | Per | Prepaid | Collect |
|------|-------------|-------|--------------|-------|------|-----|---------|---------|
|------|-------------|-------|--------------|-------|------|-----|---------|---------|

A S A R R A N G E D

| | | |
|---------------------------|---|------------------|
| No. of Originals THREE | Place and date of B/L issue KOBE MAY. 28. 2019 | Totals & Pay at: |
|---------------------------|---|------------------|

ON BOARD MAY. 28. 2019
 Date Signature NORDIC AGENCIES Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier

FIRST ORIGINAL *OA 839 Daisya Yano As Agents By Daisya Yano NORDIC AGENCIES As Agents

Particulars furnished by shipper

Shipper

IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

Booking No. **18000655894**

B/L No. **MOLU18000146198**

BILL OF LADING

SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)
Declared value USD _____ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.

Consignee (not negotiable unless consigned 'to order')

CLIFF MADIYE
1221 EMGANWINI
BULAWAYO,
ZIMBABWE
TEL. 00263713392475/00263772407418

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Also Notify (For the Merchant's reference only)

THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND D/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

※※ Local vessel

From

Ocean vessel/Voy. No. 0059A
LAVENDER ACE

Port of loading
KISARAZU, JAPAN

Port of discharge
DURBAN, SOUTH AFRICA

For transhipment to

Final destination (for the Merchant's reference only)

| Marks & Numbers | No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods | Gross Weight (KGS) | Measurement (M3) |
|--------------------|--|--------------------|------------------|
| M. N. 2. DURBAN | FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS 2006 NISSAN TIIDA LATIO SC11-065930 HR15-312317 HS CODE:8703.22 439X169X153 | 1,090.000 | 11.351 |

* Total number of packages or units. ONE UNIT

| Code | Tariff Item | Basis | Freighted as | Curr. | Rate | Per | Prepaid | Collect |
|----------------------------|-------------|--|--------------|-------|------------------|-----|---------|---------|
| A S A R R A N G E D | | | | | | | | |
| No. of Originals THREE | | Place and date of B/L issue KOBE MAY. 28. 2019 | | | Totals & Pay at: | | | |
| ON BOARD | | Date MAY. 28. 2019 Signature | | | NORDIC AGENCIES | | | |

THIRD ORIGINAL

Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier

By *Daiya Jara* As Agents

As Agents

For the Carrier

Particulars furnished by shipper



Sales Dept Ph: 075-622-5091
Fax: 075-622-2400
Main Office Ph: 075-622-5090
Fax: 075-622-5098

EXPORTERS OF QUALITY NEW & USED VEHICLES
IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
INTERNET ADDRESS: <http://www.ibcjapan.co.jp>

INVOICE

MESSRS CLIFF MADIYE
1221 EMGANWINI BULAWAYO,
COUNTRY ZIMBABWE

DATE 5/28/2019
INVOICE NO. 86577442819

SHIPPED PER: Lavender Ace-KZ
FROM: Kisarazu TO: Durban, South Africa
SAILING ON OR ABOUT: 5/28/2019
TERMS: T/T

| <u>DESCRIPTION & QUANTITY</u> | | | | | <u>AMOUNT</u> |
|-----------------------------------|--------------------|------------------|-------------|-------|-------------------|
| USED MOTOR CAR(S) | | | | | CIF Durban in USD |
| 1 | NISSAN TIIDA LATIO | 2006 SC11-065930 | HR15-312317 | WHITE | USD 1,400 |

ONE UNIT(S) TOTAL TOTAL: 1,400

MARK & NO.

M.N.2.
DURBAN

IBC Japan Ltd.

番号 00665
整理番号 3613035011458062

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

| | | | |
|---|----------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| 自動車登録番号 / Registration No. | 登録年月日 / Registration Date | 初度登録年月 / First Reg. Date | 車台番号 / Motor's serial number |
| 自 501 5806 | 平成 23 年 6 月 1 日 | 平成 18 年 5 月 30 日 | HR15 |
| 車名 / Trademark of the motor of the vehicle | 原動機の型式 / Engine Model | | |
| ニッサン | SC11-065930 | | |
| 所有者の氏名又は名称 Name of Owner | [213] DBA-SC11 | | |
| 所有者の住所 Address of Owner | 東京都港区芝3丁目22-8 | | |
| 使用者の氏名又は名称 Name of User | *** | | |
| 使用者の住所 Address of User | *** | | |
| 使用の本拠の位置 Locality of principal abode of user | 大阪府大阪市北区梅田3丁目3-20 | | |
| 自動車の種別 Classification of Vehicle | 用途 Use | 車体の形状 Type of Body | 乗車定員 Fixed Number |
| 小型 | 乗用 | 箱型 | 5人 |
| 燃料の種別 Classification of Fuel | 型式指定番号 Specification No. | 類別区分番号 Classification No. | 長さ Length |
| ガソリン | 12726 | 0001 | 439 cm |
| 輸出予定日 (証明書を有効期間満了日) Export scheduled day | 令和 1 年 11 月 9 日 | 幅 Width | 高さ Height |
| | | 169 cm | 153 cm |
| 備考 | 前後軸重 前後軸重 前後軸重 前後軸重 | | |
| 輸出に係る届出をした者は、輸出予定届出証明書に係る自動車が出発する前に、当該届出の有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。 | 88,000 km (平成21(2009)年5月8日) 以下余白 | | |
| *一時抹消中所有者 / Latesst Owner | I B C J a p a n 株式会社 | | |
| 京都府京都市伏見区中島 | 〒604-6414 | | |
| 申請年月日 (2011) 年 6 月 10 日 | Application of [14256] | | |
| 走行距離計表示値 / Mileage | [] | | |



令和 1 年 5 月 10 日
2019 year month day

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長

裏面もご覧下さい。

EXPORT CERTIFICATE

| | | | | | | | |
|----------------------------------|--|----------------|--|---|--|------------------|--|
| License number | | Last reg. Date | | First reg. Month | | Frame number | |
| NANIWA 501 SO 5806 | | June, 1, 2011 | | May, 2006 | | SC11-065930 | |
| Name | | | | Model | | | |
| NISSAN | | | | DBA-SC11 | | | |
| Last owner's name | | | | HR15 | | | |
| Above address | | | | IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA | | | |
| Last user's name | | | | KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64 | | | |
| Above address | | | | ***** | | | |
| Above location | | | | ***** | | | |
| Category | | Purpose of use | | Private or commercial | | Style of Vehicle | |
| SMALL | | Passenger | | PRIVATE | | SEDAN | |
| Displacement or outputpower | | Fuel | | Type No. | | Code no. | |
| 1.49 L kw | | PETROL | | 12726 | | 0001 | |
| EXPIRY DATE | | November, 9 | | 2019 | | | |
| REMARK: [NANIWA] CANCELLATION, | | | | | | | |

May, 10, 2019 OSAKA UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition